

Pas d'opposition au règlement 993 : \$510,245

Glanures thetfordoises

La Jeune Chambre de l'Amiante tient à aviser la population qu'un colloque sur l'assurance-automobile sera présenté samedi, le 4 octobre, à 9 heures, à l'école Ludger Duvernay de Vercheres. Parmi les participants, on retrouvera les membres du Bureau d'assurance du Canada, l'Association des courtiers, la Fédération des courtiers, la CSN, la CEQ, et des représentants du Barreau du Québec. Il y aura un exposé sur le rapport Gauvin suivi d'une période de discussion. Le but de ce colloque est de savoir ce que la population pense de l'assurance-automobile et quelle orientation lui donner.

— 0 —

Le conseiller sortant Ulric Bourgault a présenté officiellement hier sa candidature au siège 2 du quartier 1.

— 0 —

Une parade de mode "Automne '75", organisée par les Femmes chrétiennes de Black Lake, sera présentée lundi, le 13 octobre, à 20 heures, au Club Le Marquis.

— 0 —

Le président de la commission scolaire Black Lake-Disraeli, M. Raymond Lemieux, sera candidat à la première vice-présidence de la Fédération des Commissions scolaires catholiques du Québec lors du congrès qui se tiendra les 23-24 et 25 octobre.

— 0 —

La réunion mensuelle des Fermiers St-Noël se tiendra ce soir, à 19 heures 30, au Collège St-Noël. A cette occasion, l'assurance sera payable.

— 0 —

Des cours de conditionnement physique pour hommes seront présentés tous les jeudis soirs, de 19 heures 30 à 21 heures, au Centre culturel de Black Lake, et ce à compter du 2 octobre. Pour plus d'informations voir M. Michel Huppe, au Centre culturel de Black Lake.

— 0 —

La séance de négociations entre le syndicat des Métallistes et la compagnie Lake Asbestos n'a rien donné de concret du fait que la compagnie attend toujours la nomination d'un médiateur.

Au Centre des loisirs

THETFORD MINES (AG) — Voici le programme des activités du Centre des Loisirs de Thetford Mines pour la période du 2 au 8 octobre.

Jeu, 2 oct. 8h.30 à 10h.30 C.S.; 1h.30 à 3h.00 Patinage des dames; 5h.00 à 8h.00 Hockey Mineur; 8h.00 à 11h.00 Junior Art 3.
Vendredi, 3 oct. 8h.30 à 11h.30 C.S.; 12h.30 à 1h.45 St-Patrick; 1h.45 à 3h.30 C.S.; 5h.00 à 8h.00 Hockey Mineur; 8h.00 à 12h.00 Ligue Commerciale.
Samedi, 4 oct. 8h.30 à 11h.30 Hockey Mineur; 11h.30 à 1h.00 Junior Prat; 1h.00 à 9h.00 Hockey Mineur; 9h.00 à 12h.00 Ballon-Balait.
Dimanche, 5 oct. 7h.00 à 9h.30 Pat. Art; 9h.30 à 10h.25 Ecole des Jeunes; 10h.30 à 1h.30 Hockey Mineur; 1h.30 à 3h.00 Pat. libre; 3h.30 à 7h.25 Hockey Mineur; 7h.30 à 11h.30 Ligue Commerciale.
Lundi 6 oct. 8h.30 à 11h.30 C.S.; 12h.00 à 1h.00 Cegep; 1h.30 à 3h.30 C.S.; 4h.30 à 5h.25 Junior Prat; 5h.30 à 8h.25 Hockey Mineur; 8h.30 à 11h.30 Ligue Vieux Poêles.
Mardi, 7 oct. 8h.30 à 11h.30 C.S.; 12h.00 à 1h.00 Cegep; 1h.30 à 3h.30 C.S.; 5h.00 à 10h.00 Pat. Art; 10h.00 à 12h.00 Cegep.
Mercredi, 8 oct. 8h.30 à 11h.30 C.S.; 12h.00 à 1h.00 Cegep; 1h.30 à 3h.00 C.S.; 3h.00 à 4h.15 Cegep; 4h.30 à 5h.25 Junior Prat; 5h.30 à 9h.25 Hockey Mineur; 9h.30 à 10h.30 Les Gaillards; 10h.30 à 11h.30 P.E.M.

Daniel St-Jean domine encore cette année chez les compteurs

THETFORD MINES (AG) — Daniel St-Jean, le champion compteur du Fleur de Lys l'an dernier, connaît un excellent début de saison cette année, et, après les quatre premières parties, il domine avec un total de 10 points. St-Jean a marqué six buts et a obtenu quatre assistances.

Le Fleur de Lys a compté 22 buts depuis le début de la saison tandis que les cerbères Benoit Fortier et Yvan Lapierre en ont alloué 12 seulement aux clubs adversaires.

Jocelyn Manseau est le joueur le plus puni, ayant passé 38 minutes au banc. Par contre, Daniel St-Jean et Alain Bergeron ne se sont mérités aucune punition jusqu'ici.

Après les quatre premières parties, le classement des compteurs se lit comme suit:

Statistiques du Fleur de Lys
En date du 29 septembre 1975

	Pj	Buts	Assist.	Total	Pun.
Daniel St-Jean	4	6	4	10	0
Daniel Langlois	4	5	3	8	20
Gino Levesque	4	4	3	7	5
Yvan Blais	4	2	3	5	4
Serge Menard	4	2	3	5	4
Serge Turcotte	4	0	3	3	4
Pierre Chapdelaine	4	0	3	3	6
René Houle	4	1	1	2	5
Daniel Verrette	4	1	1	2	6
Patrice Legault	4	1	0	1	5
Daniel Bernier	3	0	1	1	14
Ernie White	4	0	1	1	6
Jocelyn Manseau	4	0	0	0	38
Alain Bergeron	4	0	0	0	0
J.Pierre Proulx	4	0	0	0	4
Denis Dorsomons	3	0	0	0	16
Claude St-Cyr	2	0	0	0	2

Gardiens de buts

	Pj	Be	Moy
B. Fortier	3.53	10	2.83
Y. Lapierre	0.47	2	4.25
Total	4	12	3.00

Fait divers

Danny Raymond, 32 ans de Sherbrooke, a été arrêté pour fautes affilées et conduite sans permis après que son véhicule eut heurté la voiture de Claude Morissette dans le stationnement du Château Windsor. Les dommages ont été de \$700.

— 0 —

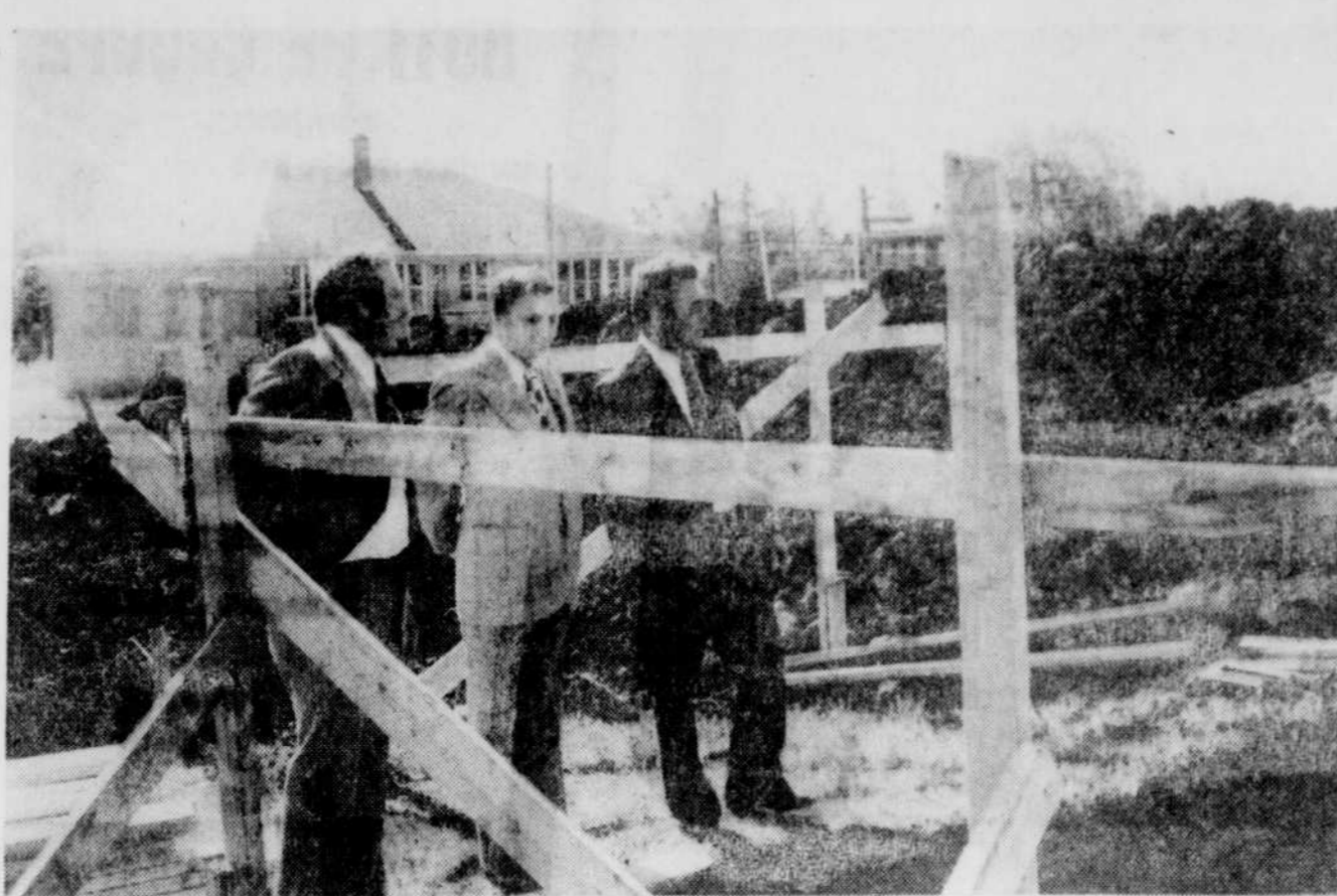
La sûreté municipale de Windsor a découvert hier que des actes de vandalisme avait été commis à un des relais appartenant au club de ski Copains des neiges à la piste de ski de fonds.

— 0 —

Les auteurs du vol de bijoux à la Bijouterie Lahaye vendredi soir dernier ont comparu hier matin. Les trois jeunes de moins de 18 ans ont plaidé coupable devant la cour du Bien-être social et auront leur sentence aujourd'hui.

— 0 —

Le procès de la femme de 26 ans, également de Val d'Or, aura lieu aujourd'hui ayant été remis hier matin.



Logements à prix modique

Les trois principaux responsables de la construction de 20 logements à Robertsonville pour personnes à faible revenu, se sont rendus hier sur les lieux des travaux qui ont débuté récemment. Dans l'ordre hi-

bituel, MM. Robert Veilleux, contracteur, Henri Lecours, député provincial et Fernand Lehoux, maire de la municipalité.

(Photo La Tribune, par Jacques Dussault)

Politique linguistique commune dans les trois commissions scolaires

THETFORD MINES (PS) — Tout élève de langue maternelle française devra fréquenter l'école française, tout élève de langue maternelle anglaise pour fréquenter l'école française ou anglaise, et tout élève ne connaissant pas suffisamment l'une de ces deux langues devra recevoir l'enseignement en langue française.

Voilà, en résumé, le projet de politique relative à la connaissance de la langue d'enseignement. Ce comité sera sous la responsabilité du directeur des services de l'enseignement de chacune des commissions scolaires. Tout rapport, toute réponse et toute recommandation seront

donnés par écrit. Advenant le cas où le nombre d'élèves sous la juridiction de la Commission scolaire ne serait pas suffisant pour permettre un enseignement spécial aux étudiants dont l'examen et l'entrevue ont révélé qu'ils ne connaissent pas suffisamment le français pour recevoir un enseignement efficace dans cette langue, la Commission scolaire concernée devra prendre entente d'abord avec les autres commissions scolaires françaises du territoire de l'Amiante avant de prendre entente avec d'autres Commissions scolaires hors du territoire.

Résolutions des hommes d'affaires du centre-ville

THETFORD MINES (PS) — L'Association des hommes d'affaires du centre-ville de Thetford Mines tenait récemment une assemblée régulière.

Voici, en bref, les principaux sujets discutés: la dernière promotion de la Semaine du P'tit Caribou s'est chiffrée par un léger déficit en raison des dépenses imprévues occasionnées par le sabotage de la piscine prêtée gratuitement par la firme Piscines Québécoises.

L'expérience de la Semaine du P'tit Caribou a appris à l'Association qu'il faut donner plus d'ampleur à cette promotion dans toute la cité: en raison de la situation économique, il fut difficile de faire une évaluation précise de l'impact économique de cette semaine de festivités, il sera toujours à craindre que les avantages communs pour apporter des inconvénients à quelques commerçants.

L'expérience encourageante invite l'Association à faire des décorations extérieures pour la période des Fêtes, un comité a été chargé de planifier cette promotion, on préconise un arbre géant sur un terrain vacant au centre-ville.

L'Association aura à préparer un budget pour la prochaine année, de l'ordre de \$30,000.

L'Association prépare les élections de son prochain bureau de direction en faisant des mises en nomination et en invitant les membres à en faire d'ici un mois.

L'Association entend faire les pressions nécessaires pour garder ouvert le boulevard Caouette vers Black Lake, passe la boulangerie Moderne-Roussin.

L'Association veut également revenir à la charge au sujet de l'enlèvement de la voie ferrée au centre-ville.

L'Association tiendra sa prochaine réunion à la fin du mois d'octobre ou au début de novembre.

Bains libres

THETFORD MINES (AG) — Il y aura des périodes de bains libres tous les jours à la piscine

du Centre Culturel de Black Lake. Voici ces heures libres pour tous les jours de la semaine:

lundi	21h.00 à 23h.00
Mardi	21h.00 à 23h.00
Mercredi	21h.30 à 23h.00
Jeu	19h.00 à 21h.00 (enfants et adultes); 21h.00 à 23h.00 (adultes et enfants accompagnés des parents)
Vendredi	19h.30 à 21h.00 (enfants et adultes); 21h.00 à 23h.00 (adultes et enfants accompagnés des parents)
Samedi	1h.00 à 3h.00; 19h.00 à 21h.00 (enfants et adultes)
Dimanche	21h.00 à 23h.00 (adultes et enfants accompagnés des parents)

Cet horaire est valable jusqu'au 21 décembre. Il est à remarquer que le casque de bain est obligatoire pour tous. Pour information, les intéressés sont priés de communiquer avec le Centre Culturel de Black Lake.

Dayco: on ferme mais on ne déménage pas

TRING-JONCTION (PC) — Un porte parole de la compagnie Dayco-Polytration, de Tring-Jonction, a démenti, lundi, la rumeur à l'effet que cette entreprise aurait décidé de fermer son usine, dans cette localité à une quarantaine de milles au sud de Québec, pour aller s'installer en Ontario.

"On ne déménage pas. On ferme parce que ce n'est pas rentable", a déclaré le directeur de l'usine, M. John Vanderwood.

Cette entreprise a fermé ses portes, vendredi dernier, mettant à pied quelque 26 employés, en expliquant que cette décision était imputable à des pertes financières très sérieuses et à l'absence de perspectives encourageantes dans un avenir immédiat.

L'usine, qui fabriquait des chenilles de moto-neiges, appartenait à des industriels de la région mais elle a été

vendue il y a quelques années à la société Dayco Canada Ltd. filiale canadienne du fabricant américain de courroies en caoutchouc Dayco, de Dayton, en Ohio.

M. Vanderwood a déclaré que la compagnie avait englouti près de \$700,000 depuis qu'elle s'est portée acquéreur de la firme Polytration Inc., en février 1973, dont \$300,000 au cours de la première année d'exploitation.

Selon la rumeur qui circule à Tring-Jonction, la compagnie Dayco-Canada profiterait du déclin saisonnier dans cette industrie pour déménager ses installations à son usine de Weston, en Ontario.

En mars 1973, Dayco-Polytration avait annoncé un projet d'expansion de \$1 million, qui devait créer 85 emplois, avec la promesse d'une frêe de subvention de \$507,000 du ministère de l'Expansion économique régionale.

Subventions de \$15,000 pour les loisirs et les sports

THETFORD MINES (JD) —

Le Haut-Commissariat à la Jeunesse, aux Loisirs et aux Sports vient de faire connaître ses prévisions budgétaires pour les municipalités du comté de Frontenac en vue de l'exercice financier 1975-76. Des subventions totalisant quelque \$15,000 seront accordées principalement aux clubs d'âge d'or ainsi qu'aux conseils municipaux, pour divers projets.

Les clubs d'âge d'or qui recevront chacun \$300 sont: Notre-Dame, St-Alphonse, St-Noël et St-Maurice de Thetford Mines, Robertsonville, Disraeli, St-Antoine de Pontbriand, St-

Daniel, St-Ferdinand, Coleraine, East Broughton, Garthby, St-Pierre de Broughton et Sacre-Coeur de Marie. Quant à St-Méthode et Black Lake, chacun recevra \$600, n'ayant bénéficié d'aucune subvention en 1974-75. Une somme de \$300 sera également accordée au Centre d'accueil de Thetford Mines.

En ce qui a trait aux autres organismes bénéficiaires, le Club Richelieu de Thetford Mines recevra \$300 pour sa colonie de vacances du lac Rond, l'Harmonie de Thetford Mines \$1,500, le Mouvement d'action culturelle de Black Lake \$500,

l'Union des Oubliés de la Terre \$1,200, le Centre de plein air populaire St-Daniel \$2,000 et le Centre communautaire paroissial de Coleraine \$500.

Les municipalités qui se sont vues accorder des subventions de \$300 du Haut-Commissariat sont: Disraeli paroisse, Ste-Sophie, Halifax Sud, Disraeli Ville, East Broughton Village, East Broughton Station et St-Méthode. Pour sa part, Pontbriand recevra \$500 tandis que Halifax Nord et Sacre-Coeur de Marie recevront \$200 chacune. Enfin, le Comité d'aide à la jeunesse de Robertsonville recevra un montant de \$300.

Exclusivité de la vente des vins réclamée par les épiciers du Québec

THETFORD MINES (JD) —

Plusieurs résolutions importantes seront débattues par la délégation thetfordoise qui participera au congrès provincial de l'Association des détaillants en alimentation du Québec qui se tiendra à Montréal du 4 au 7 octobre.

Parmi les points qui retiennent le plus l'attention on note l'exclusivité de la vente des vins du Québec par les épiciers. Le président de la section de Thetford Mines de l'ADAQ, M. Laurent Bolduc, incite tous les épiciers à devenir

membres de l'association. Selon lui, chacun a le droit de réclamer sa part, et les membres ont la ferme intention de faire savoir au gouvernement que l'association est bien implantée.

M. Bolduc souligne que l'ADAQ a récemment engagé un spécialiste qui s'occupera de défendre l'épicerie contre la multiplication des licences de bière et de cidre.

Il précise que deux représentants des gouvernements fédéral et provincial assisteront au congrès, soit M. André Ouellet, ministre de la Consommation, et M.

Guy St-Pierre, ministre de l'Industrie et du Commerce. M. Bolduc fait également savoir qu'une soirée qui réunira les épiciers et leurs épouses aura lieu le 15 novembre, à Victoriaville, et il souligne la possibilité que le congrès de section se tienne à Thetford Mines au printemps 1976.

FORTIN ALUMINIUM
"Coutures et Revêtement"
THETFORD MINES
1361, boul. Smith Sud
(418) 338-4343
ST-ROMAIN (418) 486-2429
Nouvel espace appelé à Paris 1975

PRODUITS LAITIERS
CREME GLACEE
J. Foubert
Sherbrooke 562-8779

LA TRIBUNE métropolitaine

ASBESTOS — BROMPTONVILLE — COATICOOK — EAST ANGUS — LAC MEGANTIC — MAGOG — RICHMOND — VALCOURT — WINDSOR.

PAGE 6

SHERBROOKE, MERCREDI, 1er OCTOBRE 1975

SPECIAL DU JOUR 1.49
Voyageur RESTAURANT
ESSE
AUTOROUTE DES CANTONS DE L'EST
SORTIE 69 — MAGOG

Pas de quorum, pas de règlement

par François Laroche
ASBESTOS - L'adoption du règlement d'urbanisme no 662, délimitant les zones commerciales en bordure de la voie de contour, a été reportée à la prochaine assemblée du conseil municipal d'Asbestos, faute de quorum. Le maire Lucien Bachand, ainsi que les échevins Roch Fréchette et Gaudiose Leclerc étaient absents à l'assemblée spéciale tenue lundi soir, et la défection du conseiller

Marcel Brown lorsqu'est venu le temps de discuter du règlement a fait en sorte de "geler" le cours normal de la séance. Tout d'abord reporté au bas de l'ordre du jour, l'article 2 de l'agenda n'a pu être débattu, aucun autre membre du conseil n'ayant fait pour apparition à l'assemblée entre-temps.

Avant la levée de l'assemblée, le greffier Yvon Hamel a donné aux personnes présentes les explications sur le retrait du conseiller Brown, citant l'article no 357 du Code des cités et villes, qui dit: "... Nul membre d'un conseil ne

peut prendre part aux délibérations sur une question dans laquelle il a un intérêt personnel. Le conseil, en cas de contestation, décide si le membre a un intérêt personnel dans la question, et tel membre n'a pas le droit de voter sur la question de savoir s'il est intéressé.

L'état du règlement à être soumis de nouveau aux édiles comporte trois endroits bien précis de zones commerciales: il y avait

aussi dans le plan d'urbanisme adopté en 1971 des zones désignées comme commerciales, mais pas au sens strict de "services routiers", personne ne pouvant prévoir à ce moment les glissements de janvier '75 et la construction d'une voie de contour, du moins dans un aussi court laps de temps.

L'intérêt de M. Marcel Brown se situait au niveau du secteur lère avenue et voie de contour. Avant ce règlement et bien avant que

M. Brown soit élu échevin (novembre 1974), trois terrains lui appartenant étaient déjà désignés comme commerciaux et étaient d'une superficie de 100 x 200 pieds chacun. Le projet de règlement prévoit l'addition de deux autres terrains, respectivement de 200 x 400 et 400 x 400, aussi propriétés de M. Brown.

En quelques lignes

Coaticook

COATICOOK (RD) - Des professeurs et des étudiants du CEGEP de Sherbrooke ont visité les jardins philosophiques du Dr Cecil Meade à Baldwin. M. Maurice Edmond de la classe de dessin a photographié et fait des reproductions des symboles des jardins pour études futures.

East Angus

EAST ANGUS (FL) - Les policiers d'East Angus sont à préparer une revue annuelle sur le corps policier de la ville. Cette revue donnera des détails sur l'ambulance, l'auto-patrouille, les quatre agents et le chef André Phaneuf. Les commerçants et d'autres organismes de la ville commanditent la revue qui paraîtra en décembre.

Lors du rassemblement des us porteurs chez M. Marcel Lamoureux, un d'entre eux a suggéré au candidat d'établir immédiatement son programme en débutant par l'élimination de la suite. "C'est pour les femmes" a-t-il dit...

Du 1er au 10 octobre, la Croix-Rouge entreprend sa campagne financière annuelle. A cette occasion, des bénévoles passeront aux maisons dans la ville et la région immédiate d'East Angus.

Windsor

WINDSOR (JA) - Les membres du conseil de ville de Windsor participent actuellement au congrès de l'Union des municipalités à Québec.

M. Joseph Plante, le président des élections de Windsor déclarait hier que l'augmentation du nombre d'électeurs de 5,195 en 1971 à 5,585 en 1975 est attribuable au fait que cette année, les jeunes de 18 ans auront droit de vote. En 1971, seules des personnes âgées de 21 ans et plus pouvaient élire le conseil municipal.

La Croix-Rouge, section de Windsor, a remis des certificats de mérite à certaines personnes qui se dévouent au sein de cet organisme. Lorenzo Houle, Mme Ovidia Roy, Mlle Pauline Nault, Me Jean-Claude Boutin, M. James Beattie et Jean Shink ont reçu un tel honneur.

Chronique municipale

COATICOOK (RS) - Les conseillers ont appris que les électeurs réunis précédemment ont approuvé le règlement pour le pavage de plusieurs rues de la ville qui n'étaient pas prévues au plan directeur. Le coût s'élève à \$169,000.

Des services requis ont été accordés pour terminer certains travaux aux gorges de la rivière Coaticook, comme les enseignes de la rue Child, les rocailles, etc.

Trois soumissions ont été ouvertes durant la séance pour l'achat du sel des chemins d'hiver. C'est le Sel Iroquois qui était le plus bas soumissionnaire et elle lui fut accordée. On paiera \$22.10 la tonne, délivrée à Coaticook.

M. Michel Lemieux a été autorisé à poser la clôture de la propriété de Mlle Laura Laroche à l'intersection des rues St-Jean-Baptiste et St-Edmond pour une somme d'environ \$400.

Une résolution a été adoptée afin d'autoriser la somme de \$505.62 au régime de retraite du maire et des échevins.

Ce sera encore cette année que la firme Larochelle et Cie qui s'occupera de la vérification des livres de la ville et soumettra le rapport financier pour 1975.

Les banques Royale et Canadienne Nationale ont avisé la ville que leur taux d'intérêt a été porté à 10 1/4%.

Fait divers

WINDSOR (JA) - Le curé Vaillancourt de St-Zacharie a été victime d'un accident de la circulation lorsque son véhicule a heurté celui de Mme Léonidas Caron, stationné sur la rue Ambroise-Dearden. Heureusement, personne n'a été blessé. Les dommages sont de l'ordre de \$500.

Danny Raymond, 32 ans de Sherbrooke, a été arrêté pour facultés affaiblies et conduite sans permis après que son véhicule eut heurté la voiture de Claude Morissette dans le stationnement du Château Windsor. Les dommages ont été de \$700.

La sûreté municipale de Windsor a découvert hier que des actes de vandalisme avait été commis à un des relais appartenant au club de ski Copains des neiges à la piste de ski de fonds.

Les auteurs du vol de bijoux à la Bijouterie Lahaye vendredi soir dernier ont comparu hier matin. Les trois jeunes de moins de 18 ans ont plaidé coupable devant la cour du Bien-être social et auront leur sentence aujourd'hui.

Le procès de la femme de 26 ans, également de Val d'Or, aura lieu aujourd'hui ayant été remis hier matin.

Intéressé

Le règlement d'urbanisme en question servira à la réallocation des services rou-



Grand Chevalier

Le député du district, M. McKewon félicite le Grand Chevalier du conseil 1950 de Richmond, Michel Oligny en compagnie du maître de cérémonie, Lucien Béliste, lors de l'installation des nouveaux officiers.

(Photo La Tribune, par Ginette Poulin)

Le maire Lafaille candidat

COATICOOK (RD) - Après plusieurs semaines de conjectures, le maire de Coaticook, Ernest Lafaille a annoncé sa prise de position face à la prochaine élection municipale. Il posera sa candidature au poste de premier magistrat.

Lors d'une entrevue, le maire a exposé les raisons qui l'ont invité à revenir dans l'arène politique. "Je crois qu'il est opportun à la fin d'un mandat de faire une rétrospective sur l'administration de notre ville. Il y a quatre ans, j'ai été réélu au siège no 4 comme conseiller et, à la suite de la nomination de M. Georges Vaillancourt au poste de ministre d'Etat, mes collègues du conseil m'ont demandé de lui succéder comme maire le 12 mars 1973.

"Nous avons, pendant ces quatre années, travaillé tous ensemble pour le bien-être de la population de Coaticook. Nous avons élaboré de nombreux projets pour répondre à des besoins urgents. Nous avons, je crois, étudié avec beaucoup de sérieux les nombreuses demandes qui nous sont parvenues et nous avons essayé de régler consciencieusement ces problèmes.

"Nous avons dû également faire face à la période inflationniste que nous traversons présentement. Malgré ces difficultés, au cours de ces quatre dernières années, Coaticook a suivi le rythme de l'évolution pour devenir une ville de mieux en mieux organisée.

Le maire continue en précisant: "Au domaine des réalisations nous pouvons, men-

tionner des travaux d'aqueduc, d'égouts et de voirie dans les rues Lefebvre, L'Heureux, Tolley, Union, Martin, Bolduc, Jeanne-Mance, Thornton, Vincent, Forrest, Bellevue, Dumont et Merrill; l'aménagement du parc industriel, des travaux de drainage, nivelage, remplissage et pose de clôture dans le parc municipal; la reconstruction d'une partie de la rue Child, l'élargissement de l'intersection des rues Main et Wellington; la réalisation de deux projets d'initiatives locales, respectivement dans le parc municipal et dans les gorges; l'aménagement du vieux bureau de poste en fonction de la bibliothèque et du musée; la mise en application du plan directeur et l'acquisition du manège militaire.

"D'autres projets déjà étudiés devront se concrétiser avant longtemps, parmi lesquels nous retrouvons: la voie de service entre les rues Main et Wellington et l'aménagement du stationnement sur le site du manège militaire; la pose d'un système de signalisation au coin des rues Main et Wellington; la continuation du plan directeur, la pose d'asphalte dans certaines rues, le déplacement de la rue Bourgoin et l'installation d'un système de signalisation automatique; la seconde partie de l'aménagement des gorges et la réfection d'une partie de la rue Child entre les rues Boivin et Chesley.

"Je me fais un devoir et un plaisir de remercier publiquement tous les membres du conseil avec lesquels j'ai été appelé à travailler.

Le maire de Barnston, M. Paul Riendeau prononce une allocution de circonstance et M. D. Graham, professeur du Stanstead College déclara que le site Baldwin sera appelée à devenir un endroit achalandé pour tous ceux qui ont soif de paix.

Le Dr Meade a ensuite entretenu ses invités sur la nature, le thème et la signification de la création de ses jardins philosophiques.

Il a surtout accentué sur l'enfance malheureuse dans l'univers décollant de l'insuffisance d'attention des gouvernements et des hommes sur les plans raciaux, religieux et politiques.

L'abbé Paul Royer de Sherbrooke a béni les terrains de stationnement et de jeux.

Une joute de ballon fut ensuite organisée pour les enfants accompagnant leurs parents. Un goûter, des rafraîchissements, des danses et des chants clôturèrent cette journée.

Des jardins de... paix

COATICOOK (RD) - La réception offerte aux 50 invités des jardins philosophiques de Baldwin donnée par le Dr Cecil Meade lui a rapporté une grande satisfaction et a enrichi tous ceux qui se sont déplacés pour cette visite.

L'Harmonie ressuscite

COATICOOK (RD) - L'Harmonie de Coaticook est ressuscitée, 25 membres y ont déjà adhéré, les finances sont solides et on ne demandera pas d'aide financière à la ville.

L'échevin Bob Edwards a informé ses collègues du conseil que les locaux requis pour les pratiques des membres ne peuvent être obtenus de la polyvalente "La Frontalière" et qu'en conséquence, la direction de la fanfare demande au conseil la permission d'utiliser la salle appelée "salle de la fanfare" que la ville loue à des organismes de la ville. Les directeurs de ce corps musical ont exposé qu'en définitive,

Deuxième retrait

ASBESTOS - L'abstention manifestée par l'échevin Marcel Brown à la réunion de lundi n'était pas la première. Le 18 décembre 1974, il avait été empêché de voter sur une résolution visant à fixer le coût des entrées d'eau des résidents d'une partie de la rue Laurier.

M. Brown était directement impliqué, ayant lui aussi reçu une facture municipale, facture contestée par un groupe de contribuables. Le conseiller élu au mois de novembre dernier avait toutefois pris part aux délibérations.

M. Roger Crevier au siège de M. Lacasse?

CANTON DE MAGOG (BG) - Les membres du conseil songent déjà aux élections prévues pour le mois de novembre et à l'exception de deux sièges laissés vacants à cause de la récente démission du maire Edgar Bournival, il est à prévoir

que les membres actuels seraient encore sur les rangs pour un autre terme. Depuis le départ du maire Bournival, l'échevin Fernand Lacasse a pris la succession et entend bien la conserver, son siège à l'échevinage, présentement libre, pourrait bien être occupé par l'homme d'affaires bien connu, M. Roger Crevier. Il ne semble pas, pour le moment du moins, que les échevins Léopold Viens et Roger Renaud aient à combattre trop violemment pour la conservation de leur poste.



M. Roger Crevier

Programme déjà en marche

Le quatuor, s'il est élu, a déjà structuré son plan d'urbanisme et songe à l'aménagement du territoire et anticipe des rencontres avec les municipalités contigues au Canton de Magog pour élaborer une plus grande efficacité de l'environnement. Le conseil pense également à la refonte du règlement de construction et de zonage.

Assemblée générale...

KATEVALE, (GL) - L'Association régionale de Plein Air de l'Estrie tiendra sa seconde assemblée générale annuelle le 4 octobre prochain au camp Savio non loin de Katevale.

Le jamboree régional de Lac-Mégantic à la fin du mois d'août fut donc l'un des derniers mandats de l'ARPAE pour l'année 1975. On se souvient que la Vilaine

température du début du jamboree avait fait place à deux belles journées, soient les 30, et 31 août. On avait pu procéder à des cours du canoë, de kayak, de survie et de voile...

L'Assemblée aura donc lieu le samedi 4 octobre prochain au Camp Savio de 9h.30 a.m. à 17 heures p.m. "Nous avons hâte de te connaître et voilà l'occasion de se rencontrer..." de conclure le communiqué.

Nouvelle industrie implantée à Windsor

WINDSOR (JA) - Une manufacture de comptoirs-lavabos du nom de Marble Soleil Inc. vient de prendre naissance à Windsor. Cette manufacture emploie actuellement quatre personnes.

L'actionnaire majoritaire de cette compagnie est M. Gaëtan De Champlain. Les autres sont son épouse et Joe K. Laflamme.

Ancien vérificateur et contrôleur dans une compagnie minière, M. De Lafontaine a ensuite acheté les actifs de la compagnie Sisma de Sherbrooke qui oeuvrait dans ce domaine.

Il a déclaré avoir voulu s'installer dans l'Estrie pour empêcher l'arrivée d'une compagnie étrangère intéressée à venir y fabriquer des comptoirs-lavabos, des baignoires et également parce qu'il pouvait y trouver une plus grande facilité à obtenir les fonds du ministère de l'Expansion économique régionale.

Actuellement, Marble Soleil Inc., ne fabrique que des comptoirs-lavabos, mais d'ici peu de temps, elle fabriquera aussi des baignoires, des planches murales, des seuils de fenêtres etc...

Le financement de l'entreprise est fait d'économies personnelles et aussi par des fonds de la Caisse d'entraide économique de Sherbrooke. Le gérant de l'entreprise est M. John Bourassa.

Pour la fabrication de lavabos, M. De Champlain a découvert un nouveau procédé qui a l'avantage de faire en sorte que ceux-ci pèsent deux fois moins que les autres.

Elections à la télé?

COATICOOK (RD) - La télédiffusion de la soirée des élections municipales sur le canal 11 de Transvision sera-t-elle possible?

Le conseil est en faveur d'une telle émission, mais certains échevins se sont demandés si cette transmission ne venait pas à l'encontre des lois fédérales. Le président de cet organisme, M. Marcel Denis, a répondu qu'il ne le croyait pas.

Cependant, avant de prendre une décision, le maire ira aux informations afin de s'assurer si le conseil est dans la légalité. Si ce programme devient réalité le contribuable pourra assister, dans sa demeure, au dénouement des élections municipales et à la mise en nomination dans la semaine précédente.

Chronique judiciaire

ASBESTOS (FL) - Un jeune homme d'Asbestos a appris, à ses dépens, que la répétition d'une même faute est dispendieuse à la Cour municipale, présidée par le juge Gilles Geoffroy. Il comparait pour la cinquième fois en moins d'un an sous l'accusation d'avoir conduit un véhicule alors qu'il ne détenait pas de permis. Il a plaidé coupable, comme à toutes les autres occasions, et le magistrat lui a imposé une amende de \$200, en plus des frais.

Un motocycliste de Wotton a aussi eu droit à un "prélèvement" sur son prochain salaire; reconnu coupable, après enquête, d'avoir conduit son engin d'une manière imprudente, il devra débourser \$50 d'amende. Aussi traduit pour un silenceux défectueux (2ème infraction), il a changé de plaidoyer, s'avouant coupable, et c'est un autre \$20 à payer.

Un résident de Tingwick a lui aussi été trouvé coupable de conduite imprudente, et sa sentence se résume à \$50 d'amende, soit le même prix qu'un homme d'une quarantaine d'années d'Asbestos, coupable d'avoir eu plus de 0.08 milligrammes d'alcool dans le sang. Enfin, le crissement des pneus du véhicule qu'il conduisait a valu une punition de \$20 à un jeune d'Asbestos.

Vol de pneus: enquête

MAGOG (BG) - Après avoir résolu un important vol d'outillage, la Sûreté municipale mène une autre enquête, cette fois relative à un vol de pneus perpétré à un garage, situé rue Sherbrooke à Magog. En fins connaisseurs, les voleurs auraient enfoncé une porte à l'arrière de l'établissement pour ensuite dépouiller une remise garnie de pneus représentant une valeur totale de \$2900.

"Télé-Tribune" l'horaire complet de télévision qui défie toute compétition

ST-PIERRE LOCATION INC.
MERCURY LINCOLN
 387 est. rue Notre-Dame
 Victoriaville 758-3158

LA TRIBUNE de victoriaville

LA TRIBUNE
les petites annonces
voilà!
 569-9501succès!

VICTORIANVILLE, MERCREDI, 1er OCTOBRE 1975

Centre de jour pour les personnes âgées

En quelques lignes

VICTORIANVILLE — André Montcalm était, paraît-il, fou de joie lorsqu'il a vu dans le journal Opti-Vic du Club Optimiste de Victoriaville, la caricature qu'il souhaitait tant voir publier, on ne sait trop pourquoi d'ailleurs...

— 0 —

L'évêque de Nicolet vient de nommer l'abbé Louis-Paul Deshaies curé à Bécancour, tout en conservant son poste de directeur diocésain de l'Oeuvre des Vocations.

— 0 —

L'abbé Lucien Rousseau, vicaire à Ste-Thérèse, remplacera l'abbé Mac-André Boisvert, décédé, comme curé de la paroisse Ste-Hélène, tandis que le Père Marcel Asselin, c.f.s., devient vicaire à Ste-Thérèse.

— 0 —

De son côté, l'abbé Gratien Bourgeois, de l'Office diocésain de Catechèse, a été nommé délégué du diocèse de Nicolet à la Société Canadienne de la Bible. Par contre, Mlle Danielle Marleau, de Nicolet, remplacera Sr Agathe Martel comme commissaire diocésaine des Guides catholiques, Sr Martel devant partir pour l'Équateur.

— 0 —

Les responsables du mouvement scout du secteur de Daveluyville se réuniront ce soir dans cette municipalité.

— 0 —

Quant aux responsables du secteur de Victoriaville de cette même organisation, leur réunion aura lieu ce soir également au motel Colibri, à Victoriaville.

— 0 —

Les employés de la ville de Victoriaville sont revenus à l'horaire d'automne et d'hiver et seront au service du public à compter de 9 heures le matin jusqu'à 12 heures, et de 13 heures 30 à 17 heures.

— 0 —

De "mauvaises langues" prennent un malin plaisir à dire que Serge Cantin a enfin réussi à se débarrasser de nos fruits et légumes attaqués par la poussière due aux réparations sur le Boul. Bois-Francis, et à la substance noire produite par les machines affectées aux travaux dégoutements de la route 116. Un automobiliste ayant fauché l'étalage de Serge au cours de la nuit...

VICTORIANVILLE (CB) — Les personnes âgées de Victoriaville pourront bénéficier des services d'un centre de jour donnés par l'Ermitage des Bois-Francis à la suite de la subvention de \$50,000 accordée par le ministère des Affaires sociales du Québec à ce centre d'accueil, ainsi qu'à une dizaine d'autres établissements du même genre à travers la province.

C'est ainsi que les personnes âgées demeurant chez elles pourront aller prendre leur repas au centre l'Ermitage, participer aux loisirs des résidents de l'institution et bénéficier de certains services médicaux.

Légère contribution

Cependant, comme il faudra payer les salaires d'un personnel additionnel et les coûts de transports essentiels au programme, ceux qui se prévaudront des nouveaux services du centre de jour devront déboursier un montant minimum qui pourrait correspondre, par exemple, au prix d'un repas.

Pas avant décembre

La directrice du centre l'Ermitage Mme J. P. Chaussé, tout en confirmant l'attribution de la subvention, ne croit cependant pas qu'il soit possible de mettre sur pied le centre de jour avant le mois de décembre à cause du surcoût de travail que nécessite l'ouverture du nouvel édifice et surtout parce que le projet du ministère est sensiblement différent de celui proposé par le centre l'Ermitage il y a un an.

Dans le projet de Mme Chaussé, ce n'était pas les personnes âgées qui se rendaient au centre pour utiliser les services déjà existants, mais bien du personnel du centre qui se rendait aux résidences de ces personnes pour les aider dans leurs tâches

quotidiennes leur apporter les repas à la maison, enfin pour les aider le plus possible afin qu'elles puissent demeurer chez elles le plus longtemps possible, avec le plus de confort et le moins d'inquiétude possible.

Le projet original prévoyait également l'assistance d'une infirmière, non pas pour donner des soins à domicile mais plutôt pour donner des conseils aux personnes âgées afin qu'elles puissent se soigner elles-mêmes. Mme Chaussé a précisé que, pour de véritables soins à la maison, Victoriaville possédait déjà un service de soins à domicile et qu'il était inutile de doubler les services.

Quant à la mise sur pied du centre de jour à Victoriaville, Mme Chaussé doit d'abord attendre la visite d'un chargé de projet du ministère des Affaires sociales pour connaître exactement la politique du ministre, dans cette affaire "politique, a dit la directrice générale, qui semble assez stricte, car elle est la même pour les 10 ou 12 centres d'accueil qui ont reçu la subvention".

Mme Chaussé a aussi assuré qu'il y avait certainement quelque chose à faire avec les \$50,000 du ministère et qu'en utilisant des services déjà en place, comme celui des soins à domicile, qui pourrait échanger des cas avec le centre, ou encore en poursuivant le développement du service de bénévoles, entrepris par l'Ermitage, le nouveau centre de jour pourrait s'avérer une expérience intéressante et qui servirait de guide pour les années à venir.

Mais toute l'activité qui régnait actuellement à l'Ermitage, et les dernières démarches avec le ministère, reportent sans doute le lancement du nouveau programme au mois de décembre, bien que Mme Chaussé ait dit qu'elle ferait tout pour que le tout débute le plus rapidement possible.



M. Jean-Marc Boisvert, du 801 boul. Bois-Franc, à Arthabaska, a perdu la maîtrise de son véhicule vers 2 heures 30, mardi matin, et s'est retrouvé sous le perron de M. Serge Cantin, au 596 Bois-Francis Sud,

après avoir labouré l'étalage de fruits et légumes de M. Cantin, qui tient un commerce devant la maison. Le terrain de la propriété était jonché de pommes, de citrouilles et autres fruits et légumes. (Photo La Tribune, par Christian Bellavance)

Une auto sous la galerie

VICTORIANVILLE (CB) — Le conducteur d'une luxueuse continentale Mark IV, M. Jean-Marc Boisvert, du 801 boul. Bois-Francis sud à Arthabaska, se serait endormi au volant de son véhicule qui s'est alors dirigé vers le côté de la route pour couper à travers la pelouse de M. Germain Fortier, frapper un poteau de l'Hydro-Québec et ensuite l'étalage extérieur de fruits et légumes de M. Serge Cantin pour finalement terminer sa course sous la galerie de M. Cantin, le nez dans la maison.

Appelés sur les lieux, les agents Couture et Thibodeault de la Sûreté d'Arthabaska, ont réclamé l'aide des pompiers pour prévenir tout risque d'incendie à la maison au cas où la voiture prendrait feu, et pour aider à dégager M. Boisvert qui était coincé dans son véhicule. Le blessé a alors été conduit à l'Hôtel-Dieu d'Arthabaska par les ambulanciers de la maison Bergeron et Frères de la même municipalité. Au total, les dommages sont évalués à environ \$15,000, dont \$10,000 pour la voiture seulement, et la plus grande partie du reste pour la résidence de M. Cantin. Quant à M. Boisvert il est toujours hospitalisé.

Trois blessés dans une collision

VICTORIANVILLE (CB) — Un accident impliquant trois véhicules a fait trois blessés dont un serait dans un état grave, à l'intersection de la route 116 et de la rue Girouard, à Arthabaska, à 14 heures, hier après-midi.

Les blessés, Mlle Manon Deshaies, 16 ans, de la rue Pie X, à Arthabaska, M. et M. Gédéon Foucault, 85 ans, de la rue de La Gare, à Victoriaville, ne souffriraient que de contusions multiples, tandis que Mme Simone Thibodeault, 80 ans, aurait subi des blessures à la colonne vertébrale, et son état est considéré comme grave.

Les autres personnes qui prenaient place dans les véhicules, soit quatre, s'en sont tirés indemnes.

Un motocycliste de Wotton a aussi eu droit à un "prélèvement" sur son prochain salaire; reconnu coupable, après enquête, d'avoir conduit son engin d'une manière imprudente, il devra déboursier \$50 d'amende. Aussi, traduit pour un silence délectueux (2ème infraction), il a changé de plaidoyer, s'avouant coupable, et c'est un autre \$20 à payer.

Des trois véhicules, l'auto de M. Foucault est la plus endommagée avec des dégâts estimés à près de \$2,000, tandis que les dommages à la voiture de M. Luneau atteindraient \$8 00.

Les blessés ont été transportés à l'Hôtel-Dieu d'Arthabaska par les ambulanciers de la maison Marceux et Dion de Victoriaville tandis que l'agent Serge Beliveau, de la Sûreté d'Arthabaska, faisait les constatations d'usage en compagnie du chef Guy Beauchesne.

Chronique judiciaire

ASBESTOS (FL) — Un jeune homme d'Asbestos a appris, à ses dépens, que la répétition d'une même faute est dispendieuse à la Cour municipale, présidée par le juge Gilles Geoffroy. Il comparait pour la cinquième fois en moins d'un an sous l'accusation d'avoir conduit un véhicule alors qu'il ne détenait pas de permis. Il a plaidé coupable, comme à toutes les autres occasions, et le magistrat lui a imposé une amende de \$200, en plus des frais.

Un résident de Tingwick a lui aussi été trouvé coupable de conduite imprudente, et sa sentence se résume à \$50 d'amende soit le même prix qu'un homme d'une quarantaine d'années d'Asbestos, coupable d'avoir eu plus de 0.08 milligrammes d'alcool dans le sang. Enfin, le crissement des pneus du véhicule qu'il conduisait a valu une punition de \$20 à un jeune d'Asbestos.

Fait divers

VICTORIANVILLE — La Sûreté municipale de Victoriaville rapporte trois délits de fuite au cours du dernier week-end, qui ont causé des dommages de \$360, \$450 et \$100 chacun. Dans les trois cas, la Sûreté municipale poursuit son enquête.

Dr MICHEL CHAINÉ, O.D.
 OPTOMETRISTE
 EXAMEN DE LA VUE
 Lunettes et verres de contact
 231, Notre-Dame Est
 Victoriaville
 758-1444
 Pharmacie St-Hilaire
 Princeville
 364-5656



Baseball mineur
 Le nouvel exécutif de l'Association du baseball mineur de Victoriaville a été élu lundi soir au cours de l'assemblée générale annuelle. Dans l'ordre habituel, on retrouve M. Armand Mercier, trésorier; M. Jacques Archambeault, vice-président, secteur Vic-

torianville; M. Robert Bouillon, président; M. Luc Larame, secrétaire; M. Michel Chartier, vice-président, secteur Arthabaska; M. René Leblond, directeur; de même que M. Denis Allard. (Photo La Tribune, Victoriaville)

L'effort chez l'enfant: symposium

VICTORIANVILLE — Environ 125 spécialistes d'une trentaine de pays se réuniront à l'Université du Québec à Trois-Rivières, du 6 au 10 octobre, pour le septième Symposium international de physiologie de l'effort chez l'enfant qui se tiendra pour la première fois en Amérique du Nord.

Les chercheurs aborderont les questions relatives à la physiologie et à l'activité physique, à la physiologie clinique, à la croissance et au développement, à la biochimie et l'activité physique. Ces sujets seront étudiés sous trois aspects différents, c'est-à-dire la recherche fondamentale, la recherche clinique et les pathologies pédiatriques en relation avec l'activité physique.

Le Dr Hugues Lavallee, directeur du département des Sciences de la santé à l'UQTR, a été nommé président du comité organisateur du symposium. C'est d'ailleurs lui qui a proposé aux spécialistes du domaine de la pédiatrie en relation avec l'activité physique de tenir leur réunion de 1975 à Trois-Rivières lors du colloque de Prague l'an dernier, et auquel le Dr Lavallee participait à titre d'invité d'honneur de la Société médicale et de l'Association de médecine sportive de cette spécialité se sont tenus en Allemagne, en Autriche, en Israël, en Suède, en Belgique et, évidemment, en Tchécoslovaquie.

Rien de nouveau à Vic Metal: les négociations n'ont pas repris et la grève continue. Les grévistes disent qu'ils sont déterminés à aller jusqu'au bout... Combien de temps durera le conflit? A l'heure actuelle, nul ne peut le prévoir... (Photo La Tribune, Victoriaville)



FORTIN ALUMINIUM
 Gouttières et Revêtement
 THEFTORD MINES
 1361, boul. Smith Sud
 (418) 338-4343
 ST-ROMAIN (418) 486-2429
 Nous acceptons appels à frais versés

DE TOUT SOUS UN MEME TOIT
NOUVELLE SALLE DE MONTRE
 Boucher TV-Meubles
 TEL: 752-6966
 107, rue Victoria
 Victoriaville
 Reg. autor.
 HITACHI
 BELANGER SPEED QUEEN
 Réparations de télévisions - Radios - Tourne-disques
 invitation aux futurs mariés

ROGER COTÉ DECORATION
 DECORATION INTERIEURE
 TAPIS
 DRAPERIES
 TAPISSERIE
 (819) 752-9352
 107 RUE, VICTORIA
 VICTORIANVILLE, QUE.

ATTENTION CHASSEURS!
 Avez votre équipement complet de chasse.
VENTE DE PERMIS DE CHASSE.
MUNITIONS
 Remington
 C.I.L.
 Winchester
ACCESSOIRES
 Sacs de couchages
 Parkas • Compas
 Couteaux • Canoes
 Etc., Etc.
P.E. THIBODEAU SPORT
 145 est. Boul. Jutra
 VICTORIANVILLE
 752-4994